



En

Limited Warranty

Pinlock® warrants to the original owner that the lens will be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. Pinlock shall, at its sole discretion, repair or replace any defective lens or refund the purchase price. Pinlock's warranty does not apply to any damage caused by abuse, misuse, neglect, alteration, normal wear-and-tear, improper installation or cleaning, or accident (including, without limitation, racing, performing stunts or similar activities). Pinlock's warranty does not apply to the Pinlock prepared helmet shield or the position of the holes in the Pinlock prepared helmet shield. This warranty and remedies are exclusive and in lieu of all other warranties and remedies, whether verbal or written, express or implied. No Pinlock reseller, dealer, agent, or employee is authorized to modify, extend or enlarge this warranty and remedies. In order to invoke the warranty, the original owner must deliver the lens to an authorized Pinlock dealer, together with the bill of sale or other dated proof of purchase document.

PINLOCK DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IF PINLOCK CANNOT LAWFULLY DISCLAIM OR EXCLUDE IMPLIED WARRANTIES UNDER APPLICABLE LAW, THEN TO THE EXTENT POSSIBLE. ANY CLAIMS UNDER SUCH IMPLIED WARRANTIES SHALL EXPIRE ON EXPIRATION OF THE ABOVE WARRANTY PERIOD. PINLOCK IS NOT RESPONSIBLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY.

Pinlock is subject to international patent conditions and is a registered trademark.

Various patents have been applied for.



De

Beschränkte Haftung

Pinlock® garantiert dem Original-Besitzer, dass der Visiereinsatz für einen Zeitraum von einem (1) Jahr nach dem Datum des ursprünglichen Kaufs frei von Materialmängeln und Verarbeitungsfehlern ist. Pinlock wird mangelhafte Visiereinsätze nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Die Garantie von Pinlock gilt nicht für Schäden, die durch Missbrauch, Fahrlässigkeit, Änderungen, normalen Verschleiß, unsachgemäße Montage oder Reinigung oder Unfälle entstehen (einschließlich unter anderem Rennen, Stunts oder ähnliche Aktivitäten). Die Garantie von Pinlock gilt nicht für das für Pinlock vorbereitete Helmvisier oder die Position der Löcher im für Pinlock vorbereiteten Helmvisier. Diese Garantie und Rechtsmittel sind exklusiv und treten an die Stelle aller anderen Garantien und Rechtsmittel, seien sie mündlich oder schriftlich, ausdrücklich oder stillschweigend erfolgt. Kein Weiterverkäufer, Händler, Agent oder Mitarbeiter von Pinlock ist befugt, diese Garantie und Rechtsmittel zu ändern, zu erweitern oder auszudehnen. Zur Geltendmachung des Garantieanspruchs muss der Original-Besitzer den Visiereinsatz nebst Kaufrechnung oder datiertem Kaufbeleg bei einem autorisierten Pinlock Händler vorlegen.

PINLOCK SCHLIESST JEGLICHE IMPLIZITEN GARANTIEN AUS, WOZU UNTER ANDEREM DIE GARANTIE DER VERMARKTUNGSFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEHÖRT. FALLS PINLOCK GEMÄSS GELTENDEM RECHT KEINE IMPLIZITEN GARANTIEN RECHTMÄSSIG AUSSCHLIESSEN KANN, WERDEN DIESE IM RECHTMÄSSIGEN UMFANG AUSGESCHLOSSEN. ALLE ANSPRÜCHE IM RAHMEN VON IMPLIZITEN GARANTIEN VERFALLEN NACH ABLAUF DES OBEN GENANNTEN GARANTIEZEITRAUMS. PINLOCK IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR DIREKTE, INDIREKTE, KONKRETE, BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS EINEM VERSTOSS GEGEN DIE GARANTIE ODER NACH EINEM ANDEREN RECHTSGRUNDSATZ ERGEBEN.

Pinlock unterliegt internationalen Patentbedingungen und ist ein eingetragenes Warenzeichen.

Verschiedene Patente sind anhängig.



Fr

Garantie limitée

Pinlock® garantit à l'acheteur que l'écran sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an suivant la date d'achat. Pinlock s'engage, à sa discrétion, à réparer ou remplacer tout écran défectueux ou à rembourser le prix d'achat. La garantie de Pinlock ne s'applique pas aux dommages causés par abus, mauvaise utilisation, négligence, altération, usure normale, mauvaise installation ou nettoyage, ou accidents (y compris, sans limitation, courses, cascades ou activités similaires). La garantie de Pinlock ne s'applique pas à la visière de casque préparée pour Pinlock ou la position des trous dans la visière de casque préparée pour Pinlock. La présente garantie et les recours sont exclusifs et remplacent tout autres garantie et recours, verbaux ou écrits, explicites ou implicites. Aucun revendeur, distributeur, agent ou employé Pinlock n'est autorisé à modifier, étendre ou élargir la présente garantie et les recours. Pour bénéficier de la garantie, le propriétaire d'origine doit remettre l'écran à un distributeur autorisé Pinlock, accompagné de la facture ou de toute autre preuve d'achat dûment datée.

PINLOCK DÉCLINE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. SI PINLOCK NE PEUT PAS LÉGALEMENT DÉCLINER OU EXCLURE LES GARANTIES IMPLICITES EN VERTU DE LA LOI APPLICABLE, ALORS DANS LA MESURE DU POSSIBLE. TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DE TELLES GARANTIES IMPLICITES PREND FIN À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS. PINLOCK N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CORRÉLATIFS RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE GARANTIE, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Pinlock est soumis aux conditions de brevet internationales et est une marque déposée.

Différentes demandes de brevets ont été déposées.



It

Garanzia limitata

Pinlock® garantisce al proprietario originale che la lente sarà priva di difetti nei materiali e nelle lavorazioni per la durata di un (1) anno dalla data di acquisto originale. Pinlock, a sua sola discrezione, riparerà o sostituirà un'eventuale lente difettosa o ne rimborserà il prezzo di acquisto. La garanzia Pinlock non è applicabile a eventuali danni causati da abuso, uso improprio, negligenza, alterazione, danni causati da usura, installazione o pulizia incorrette, o incidente (comprendendo, senza limitazione, gare, esecuzione di salti pericolosi o attività simili). La garanzia Pinlock non è applicabile alla visiera del casco Pinlock preparato o alla posizione dei fori nella visiera del casco Pinlock preparato. Questa garanzia e questi rimedi sono esclusivi e sostituiscono qualsiasi altra garanzia o rimedio, siano essi verbali o scritti, espliciti o impliciti. Nessun rivenditore, distributore, agente o dipendente Pinlock è autorizzato a modificare, estendere o ampliare questa garanzia e questi rimedi. Per poter appellarsi alla garanzia, il proprietario originale deve consegnare la lente a un distributore autorizzato Pinlock, insieme alla ricevuta di acquisto o a qualsiasi altra prova di acquisto dove è indicata la data.

PINLOCK NEGA TUTTE LE GARANZIE TACITE, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. SE PINLOCK NON È IN GRADO DI NEGARE O ESCLUDERE LEGALMENTE GARANZIE TACITE NEL RISPETTO DELLA LEGGE APPLICABILE, ALLORA LO FARA' NELLA MISURA POSSIBILE. QUALSIASI RECLAMO CHE FACCIA RICORSO A TALI GARANZIE TACITE NON AVRA' PIU' VALORE ALLA SCADENZA DEL PERIODO DI GARANZIA SOPRAINDICATO. PINLOCK NON È RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI CHE DOVESSERO RISULTARE DA UNA VIOLAZIONI DEI TERMINI DI GARANZIA O DA QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE.

Pinlock è soggetto alle condizioni di brevetto internazionale ed è un marchio commerciale registrato.

Sono stati richiesti diversi brevetti.



Es

Garantía limitada

Pinlock® garantiza al propietario original que la lente estará exenta de defectos de materiales y de mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra. Pinlock, a discreción exclusivamente suya, reparará o sustituirá las lentes defectuosas, o reembolsará el precio de compra. La garantía de Pinlock no es aplicable a daños derivados del abuso, uso inadecuado, negligencia, alteración, desgaste y roturas normales, instalación o limpieza inadecuadas o accidentes (incluyendo, aunque sin limitarse a ello, carreras, ejecución de acrobacias o actividades similares). La garantía de Pinlock no es aplicable a la visera del casco preparada para Pinlock ni a la posición de los orificios en la visera del casco preparada para Pinlock. Esta garantía y las compensaciones son exclusivas y sustituyen a cualesquiera otras garantías y compensaciones, verbales o escritas, expresas o implícitas. Ningún distribuidor, vendedor, agente ni empleado de Pinlock está autorizado a modificar, ampliar o prolongar esta garantía. Para realizar una reclamación sujeta a garantía, el propietario original debe entregar la lente a un distribuidor Pinlock autorizado, junto con la factura de compra u otro documento fechado que sirva de prueba de la compra.

PINLOCK NIEGA LA VALIDEZ DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, AUN SIN LIMITARSE A ELLO, GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. EN CASO DE QUE PINLOCK NO PUEDA, CONFORME A DERECHO SEGÚN LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NEGAR LA VALIDEZ O EXCLUIR LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LO HARÁ EN LA MEDIDA QUE SEA POSIBLE. CUALQUIER RECLAMACIÓN SUJETA A DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS VENCERÁ A LA FINALIZACIÓN DEL PERIODO DE GARANTÍA ANTERIORMENTE INDICADO. PINLOCK NO ES RESPONSABLE DE LOS PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES DERIVADOS DE ALGÚN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O SUJETOS A CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL.

Pinlock está sujeto a las condiciones de las patentes internacionales y es una marca registrada.

Se han solicitado varias patentes.



Nl

Beperkte garantie

Pinlock® garandeert de oorspronkelijke eigenaar dat de lens vrij zal zijn van defecten in materiaal en vakmanschap voor een periode van een (1) jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop. Pinlock zal een defecte lens, naar eigen goeddunken, repareren, vervangen of de aankoopprijs terugbetalen. De garantie van Pinlock is niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik, verwaarlozing, wijziging, normale slijtage, onjuiste installatie of reiniging, of een ongeval (inclusief, zonder beperking, racen, het uitvoeren van stunts of soortgelijke activiteiten). De garantie van Pinlock is niet van toepassing op voor Pinlock voorbereide vizieren of de positie van de gaten in de op Pinlock voorbereide vizieren. Deze garantie en rechtsmiddelen zijn exclusief en vervangen alle andere garanties en rechtsmiddelen, hetzij mondeling of schriftelijk, uitdrukkelijk of impliciet overeengekomen. Geen enkele wederverkoper, leverancier, agent of werknemer van Pinlock is bevoegd deze garantie en rechtsmiddelen te wijzigen, uit te breiden of te vergroten. Voor een beroep op de garantie moet de oorspronkelijke eigenaar de lens aan een erkende Pinlock dealer leveren, samen met de verkoopfactuur of ander gedateerd aankoopbewijs.

PINLOCK WIJST ALLE GARANTIES AF, INCLUSIEF, MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. ALS PINLOCK DE IMPLICIETE GARANTIES NIET KAN AFWIJZEN OF UITSLUITEN ONDER TOEPASSELIJK RECHT, GELDEN DEZE VOOR ZOVER MOGELIJK. CLAIMS DIE ONDER DERGELIJKE IMPLICIETE GARANTIES VALLEN, VERVALLEN NA AFLOOP VAN DE BOVENGENOEMDE GARANTIEPERIODE. PINLOCK IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE TEN GEVOLGE VAN EEN INBREUK OP DE GARANTIE OF ANDERE JURIDISCHE PRINCIPES.

Pinlock wordt beschermd door internationale patenten en is een geregistreerd handelsmerk.

Er zijn diverse patenten aangevraagd.

